

Č.j. VP/S 36/01-160

V Brně dne 14. srpna 2001

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže v řízení zahájeném dne 30. 4. 2001 podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře ve spojení s § 18 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti Českomoravské záruční a rozvojové banky, a.s. ze dne 24. 4. 2001, ve věci povolení výjimky ze zákazu veřejné podpory podle § 2 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře, rozhodl takto:

Výjimka ze zákazu veřejné podpory pro veřejnou podporu ve formě příspěvku na úhradu úroků z úvěru na nákup autokaru, v rámci Programu podpory malých a středních podniků, schváleného rozhodnutím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže ze dne 8.12. 2000, č.j. VP/S 69a/00-160, pro RNDr. Ladislava Pešku – CK Slan tour, se sídlem ve Slaném, Wilsonova 597, PSČ 274 01, dle § 6 odst. 3 písm. c) zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře,

s e n e p o v o l u j e

Odůvodnění:

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) obdržel dne 20.3. 2001 žádost o povolení výjimky (dále jen „žádost“) podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře (dále jen „zákon o veřejné podpoře“), kterou podala Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s. dne 20. 4. 2001.

Údaje získané z žádosti o povolení výjimky:

- poskytovatelem veřejné podpory je Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.
- orgánem odpovědným za poskytnutí veřejné podpory je Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.
- kontaktní osobou je Ing. Miloš Friedl, zaměstnanec Českomoravské záruční a rozvojové banky, a.s.,
- název veřejné podpory je Program podpory malého a středního podnikání na léta 2001-2004 (usnesení vlády České republiky ze dne 11. 12. 2000 č. 1257/2000)

- základem pro poskytnutí veřejné podpory je zákon č. 299/1992 Sb., o státní podpoře malého a středního podnikání, ve znění pozdějších předpisů
- jedná se o dílčí realizaci existujícího programu podpory povoleného rozhodnutím Úřadu ze dne 8. 12. 2000, č.j. VP/S 69a/00-160. V příloze k programu podpory REGION, na jehož základě se poskytuje veřejná podpora, je uvedeno, že před poskytnutím veřejné podpory do sektoru dopravy, který patří do citlivých sektorů, je poskytovatel veřejné podpory povinen podat žádost o povolení výjimky podle § 6 zákona o veřejné podpoře.

Podklady pro rozhodnutí:

Při posuzování veřejné podpory vycházel Úřad z následujících podkladů:

- žádosti o povolení výjimky podle ustanovení § 6 zákona o veřejné podpoře
- popisu projektu firmy na nákup autokaru
- kopie koncesní listiny na jméno RNDr. Ladislav Peška

Vymezení účastníka řízení

Jediným účastníkem řízení o povolení výjimky je v souladu s § 3 písm. c) ve spojení s § 6 odst. 1 zákona o veřejné podpoře Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.

Charakteristika příjemce veřejné podpory

Příjemcem veřejné podpory je firma RNDr. Ladislav Peška – CK Slan tour, se sídlem ve Slaném, Wilsonova 597, PSČ 274 01, jejímž hlavním předmětem podnikání je provozování cestovní kanceláře. Zákazníky společnosti jsou smluvní partneři z regionu působnosti firmy, tedy převážně ze Slaného (okres Kladno), Kralup nad Vltavou, Roudnice nad Labem a Prahy. Společnost splňuje kritéria pro vymezení malého a středního podniku stanovená v příloze I. Nařízení Komise ES č. 70/2001 ze dne 12. 1. 2001 o aplikaci článků 87 a 88 Smlouvy o založení ES na veřejnou podporu ve prospěch malých a středních podniků.

Charakteristika veřejné podpory

Veřejná podpora má být poskytnuta na základě Úřadem povoleného programu podpory malého a středního podnikání - Region ve formě příspěvku na úhradu úroků z úvěru na pořízení autokaru s normou EURO II. Výše úvěru je 4 mil. Kč.

Právní analýza

V § 1 odst. 1 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že tento zákon upravuje postup při posuzování slučitelnosti veřejné podpory se závazky vyplývajícími z Evropské dohody (Sdělení č. 7/1995 Sb., o sjednání Evropské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně a Českou republikou na straně druhé, dále jen „Evropská dohoda“). Čl. 64 odst. 1 bod (iii) Evropské dohody stanoví, že neslučitelná s řádným působením této dohody, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a Společenstvím, je jakákoliv veřejná podpora, která narušuje soutěž nebo hrozí jejím narušením v důsledku zvýhodňování některých podnikatelských jednotek nebo výroby určitého zboží. Čl. 64 odst. 3 Evropské dohody stanoví, že Rada přidružení přijme do tří let od vstupu této dohody v platnost nezbytná pravidla pro provádění odstavců 1 a 2. Tato pravidla byla přijata dne 24. 6. 1998 s účinností od 11. 7. 1998 (sdělení č. 225/1998 Sb.,

o sjednání Rozhodnutí č. 1/98 Rady přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé ze dne 24.6.1998 o přijetí prováděcích pravidel pro uplatnění ustanovení o státní podpoře uvedených v čl. 64 odst. 1 bod (iii) a odst. 2, podle čl. 64 odst. 3 Evropské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé, a v čl. 8 odst. 1 bod (iii) a odst. 2 Protokolu 2 k této Dohodě o výrobcích ESUO (dále jen „Prováděcí pravidla“).

Čl. 2 Prováděcích pravidel stanoví, že posouzení slučitelnosti jednotlivých rozhodnutí o podpoře a programů veřejných podpor s Evropskou dohodou bude probíhat na základě kritérií vyplývajících z uplatnění pravidel článku 87 Smlouvy o založení Evropského společenství, včetně současné a budoucí sekundární legislativy, systémů, směrnic a dalších příslušných administrativních nařízení platných v Evropské unii, jakož i precedenčního práva Soudu první instance a Soudního dvora ES a zvláštních pokynů, které budou vypracovány podle článku 4 odst. 3 Prováděcích pravidel.

V § 3 písm. a) zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že veřejnou podporou se rozumí jakákoliv forma podpory, včetně programů veřejné podpory nebo výhod zvýhodňujících podnikání nebo odvětví výroby poskytovaná Českou republikou, ministerstvem, jiným správním orgánem, orgánem samosprávy nebo poskytovaná z veřejných prostředků.

V § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že veřejná podpora poskytovaná způsobem narušujícím nebo hrozícím narušení soutěže tím, že zvýhodňuje určité podnikání nebo odvětví výroby, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské Unie, je neslučitelná se závazky České republiky vyplývajících z Evropské dohody a je zakázána. V § 2 odst. 2 zákona o veřejné podpoře je stanoveno, že zákaz veřejné podpory podle odst. 1 platí pokud tento zákon nestanoví jinak nebo pokud Úřad pro ochranu hospodářské soutěže nepovolil výjimku.

Vzhledem k tomu, že:

- se jedná o výhodu poskytnutou ze strany Českomoravské záruční a rozvojové banky, a.s., která provádí finanční zajištění plnění na základě Programu podpory malých a středních podniků, povoleného rozhodnutím Úřadu ze dne 8. 12. 2000, č.j. VP/S 69a/00-160, a financovaného z prostředků rozpočtové kapitoly Ministerstva průmyslu a obchodu České republiky, které jsou veřejnými prostředky dle § 3 písm. b) zákona o veřejné podpoře,
- tato výhoda může zvýhodnit určité podnikání, neboť je zaměřena na malé a střední podniky, přičemž snižuje běžné výdaje spojené s obchodní činností a tím zvýhodňuje příjemce veřejné podpory na úkor konkurujících subjektů a posiluje pozici příjemce veřejné podpory,
- může dojít k narušení hospodářské soutěže, neboť samotná skutečnost, že veřejný orgán zvýhodňuje poskytnutím veřejných prostředků určité podnikatele, kteří jsou činní v sektoru, kde je silná konkurence, přináší s sebou narušení hospodářské soutěže nebo alespoň riziko jejího narušení,
- může dojít k dotčení obchodu mezi Českou republikou a členskými státy Evropské unie, neboť příjemce veřejné podpory podniká v mezinárodní dopravě,

jde o veřejnou podporu splňující znaky uvedené v § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře, která je obecně zakázána, pokud zákon o veřejné podpoře nestanoví jinak nebo nebude povolena výjimka.

Při posuzování slučitelnosti výše uvedené veřejné podpory se závazky vyplývajících z Evropské dohody je třeba postupovat v souladu s následujícími předpisy ES, jimiž jsou:

- nařízení Komise ES č. 70/2001 ze dne 12.1.2001 o aplikaci článků 87 a 88 Smlouvy o založení ES, publikované v Official Journal L 10
- nařízení Rady č. 1107/70 ze dne 4.6. 1970, o poskytování pomoci v dopravě železniční, silniční a vnitrozemské vodní, v novelizovaném znění, publikované v Official Journal L 130
- rozhodnutí Evropského soudního dvora C-142/87 Belgie v. Komise

Posuzování veřejné podpory v oblasti dopravy vychází z potřeby zohlednit nejenom obecná pravidla veřejné podpory uvedená v čl. 87 až 89 Smlouvy o založení ES, ale také speciální pravidla upravující Společnou dopravní politiku, konkrétně ustanovení čl. 73 Smlouvy o založení ES. V sektoru dopravy se Evropská unie zaměřuje zejména na rozvoj a přednostní využití životnímu prostředí šetrnějších a bezpečnějších druhů dopravy a s tím spojený transfer silniční dopravní kapacity na železnice a podporu kombinované dopravy. Dle ustanovení § 4 odst. 1 písm. a) zákona o veřejné podpoře se na veřejnou podporu poskytnutou v sektoru dopravy nevztahuje obecná výjimka ze zákazu veřejné podpory týkající se poskytnutí veřejné podpory malého rozsahu.

Zákaz uvedený v § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře se uplatňuje tam, kde je narušena hospodářská soutěž nebo hrozí její narušení, bez ohledu na výši veřejné podpory, pokud je veřejná podpora způsobilá se dotknout obchodu mezi Českou republikou a členskými státy Evropské unie. Veřejná podpora se dotýká obchodu i v případě, když se jedná o jakkoliv malou výši veřejné podpory, pokud je na relevantním trhu silná konkurence. Podle rozhodnutí Evropského soudního dvora (C-142/87 Belgie v. Komise) není vyloučeno, že obchod nemůže být dotčen v případě poskytnutí relativně malé výše veřejné podpory nebo poskytnutí veřejné podpory relativně malé společnosti, podnikající v sektoru, pro který je charakteristická silná konkurence a vážné strukturální problémy, jakým je sektor silniční dopravy.

Úřad při posuzování slučitelnosti veřejné podpory podle § 1 odst. 1 zákona o veřejné podpoře vzal do úvahy, zda jsou dány podmínky pro aplikaci jedné z výjimek ze zákazu veřejné podpory stanovených v zákoně o veřejné podpoře a též v čl. 73, 87 a 88 Smlouvy o založení ES. Úřad posoudil samostatně:

Príspevek na úhradu úroků

Obecně se veřejná podpora ve prospěch malého a středního podnikání poskytuje na základě pravidel stanovených v Nařízení Komise č. 70/2001 ze dne 12. 1. 2001, publikovaném v Official Journal L 10, o aplikaci článků 87 a 88 Smlouvy o založení ES na případy poskytnutí veřejné podpory ve prospěch malého a středního podnikání (dále jen „Nařízení“), která se aplikují s ohledem na speciální pravidla týkající se poskytování veřejné podpory v určitých citlivých sektorech, mezi něž patří také sektor dopravy. Na základě Nařízení není možné v sektoru dopravy, vyjma železničního vozového parku, do nákladů vhodných na podporu zahrnout investice do dopravních prostředků a zařízení (jak je uvedeno v článku 4 odst. 5).

Úřad dále posoudil, zda je možné povolit výjimku ze zákazu veřejné podpory na základě speciálních pravidel pro oblast poskytování veřejné podpory v sektoru dopravy či dalších ustanovení vyplývajících z čl. 87 a 88 Smlouvy o založení ES.

Takovými speciálními pravidly jsou pro sektor dopravy pravidla stanovená v nařízení Rady č. 1107/70 ze dne 4.6. 1970, o poskytování pomoci v dopravě železniční, silniční a vnitrozemské vodní.

V čl. 3 odst. 1 písm. d) Nařízení Rady č. 1107/70 ze dne 4.6.1970, ve znění Nařízení Rady č. 543/97, o poskytování veřejné podpory v oblasti dopravy železniční, silniční a vnitrozemské vodní, je stanoveno, že lze, do přijetí pravidel upravujících přístup na dopravní trh, povolit takovou veřejnou podporu, která je poskytnutá jako výjimečné a dočasné opatření za účelem snížení nadbytečné kapacity způsobující vážné strukturální problémy, a tvořící součást reorganizačního plánu, a tak přispět k efektivnějšímu uspokojování potřeb dopravního trhu. Úřad posoudil, že daná veřejná podpora nesplňuje podmínky stanovené pro aplikaci této výjimky, neboť její poskytnutí není součástí žádného reorganizačního plánu v dopravním sektoru, není reakcí na zvýšenou kapacitu v odvětví silniční dopravy a nesměřuje k jejímu snížení.

Úřad dále zvážil možnost povolit výjimku ze zákazu veřejné podpory na základě jedné z výjimek stanovených v § 4 odst. 1 písm. b) a c) zákona o veřejné podpoře), a v § 5 písm. b) a d) zákona o veřejné podpoře. Úřad posoudil, že nelze tato ustanovení aplikovat na daný případ, protože se nejedná ani o veřejnou podporu sociálního charakteru poskytovanou jednotlivým spotřebitelům, ani o veřejnou podporu, která je určena k náhradě škody způsobené živelní pohromou nebo jinou mimořádnou událostí, ani o veřejnou podporu, jejímž účelem je přispět k uskutečnění významného projektu společného zájmu nebo napravit vážnou poruchu v hospodářství a ani o veřejnou podporu, která má napomoci kultuře a zachování kulturního dědictví.

V § 5 písm. a) a c) zákona o veřejné podpoře jsou stanoveny výjimky ze zákazu veřejné podpory pro veřejnou podporu, která má napomoci hospodářskému rozvoji určitých oblastí. I když Česká republika náleží mezi oblasti vymezené v § 5 písm. a) zákona o veřejné podpoře, nelze na danou veřejnou podporu aplikovat pravidla regionální veřejné podpory, neboť účel jejího poskytnutí nesplňuje základní kritéria vymezená v Pravidlech pro národní regionální podporu (98/C 74/06) a dané opatření není součástí žádného regionálního rozvojového plánu.

Výjimka ze zákazu veřejné podpory vymezená v § 5 písm. c) zákona o veřejné podpoře se týká veřejné podpory, jež má usnadnit rozvoj určitých hospodářských aktivit, pokud nemění podmínky obchodu mezi Českou republikou a členskými státy Evropské unie v míře, jež by byly v rozporu se společným zájmem. Veřejná podpora musí mít především povahu stimulu, a musí být nutná k zajištění cílů, které by tržní síly samy o sobě nezajistily. Sledované cíle musejí být v souladu se společným zájmem České republiky a Evropské unie.

Závěr

Vzhledem k výše uvedenému Úřad dospěl k závěru, že veřejná podpora ve formě příspěvku na úhradu úroků k úvěru na pořízení autokaru nesplňuje podmínky pro její povolení stanovené v zákoně o veřejné podpoře, a rozhodl, že tato veřejná podpora je neslučitelná se závazky České republiky vyplývajícími z Evropské dohody a výjimku ze zákazu veřejné podpory nepovolil.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí nelze dle § 6 odst. 5 zákona o veřejné podpoře podat rozklad.

Ing. Josef Bednář
předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže

Obdrží:

Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.
k rukám Ing. Jaroslavy Návarové
ředitelky odboru záruk, podpor a úvěrů
Jeruzalémská 4
110 00 Praha 1